



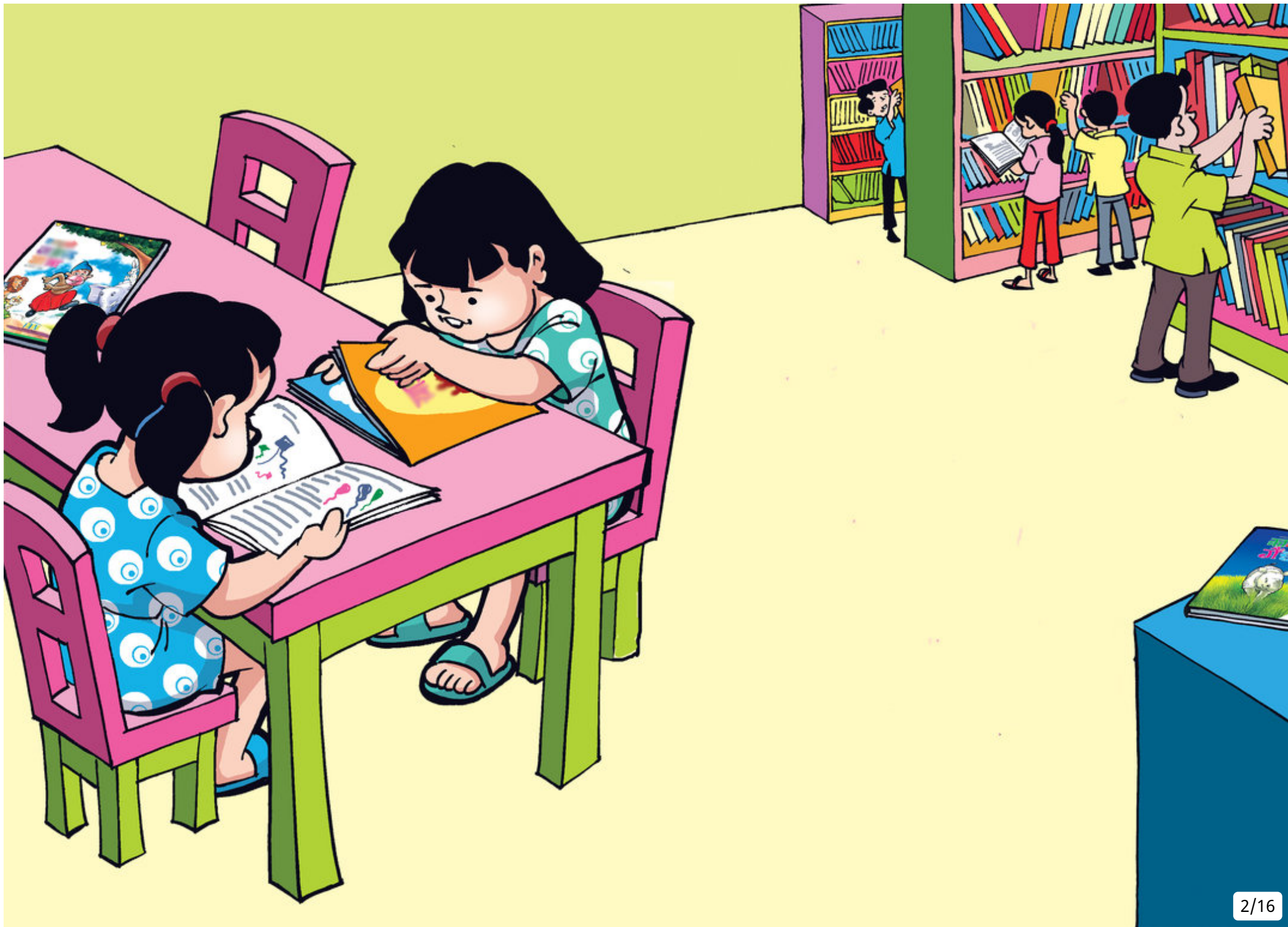
Chunu et Munu adorent lire

Author: Shantdas Manandhar

Illustrator: Abin Shrestha

Translator: Sak Untala

Level 1





Chunu et Munu lisent des livres dans une bibliothèque.

— Chunu, regarde ce garçon qui tourne sur lui-même. Quel beau dessin !



— Munu, regarde ces belles fleurs rouges !



— Chunu, regarde ces magnifiques papillons. Leurs ailes sont de toutes les couleurs !



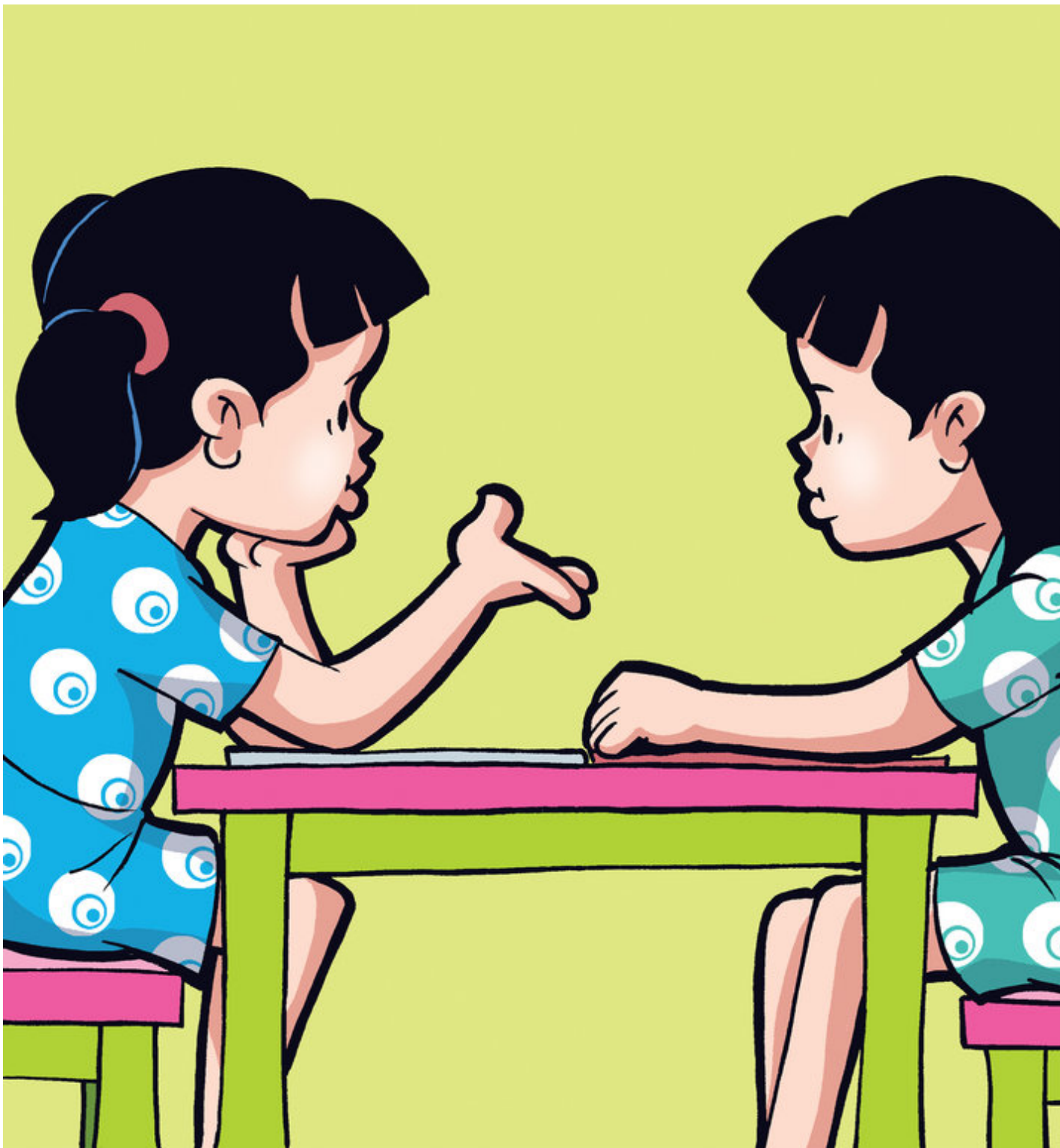
La bibliothèque est pleine de livres remplis de dessins fabuleux.



— Tiens, Chunu, lis ce livre. Il y a plein de chansons dedans.



— Munu, lis-moi une
histoire, s'il te plaît.



— De préférence, une histoire émouvante.



— Attends, Chunu, je vais m'asseoir à côté de toi. Tiens, voilà un livre. J'en prends un aussi. Nous allons lire ensemble.



— Oh, qu'est-ce que c'est ? Un chien et un lapin qui vont à l'école.



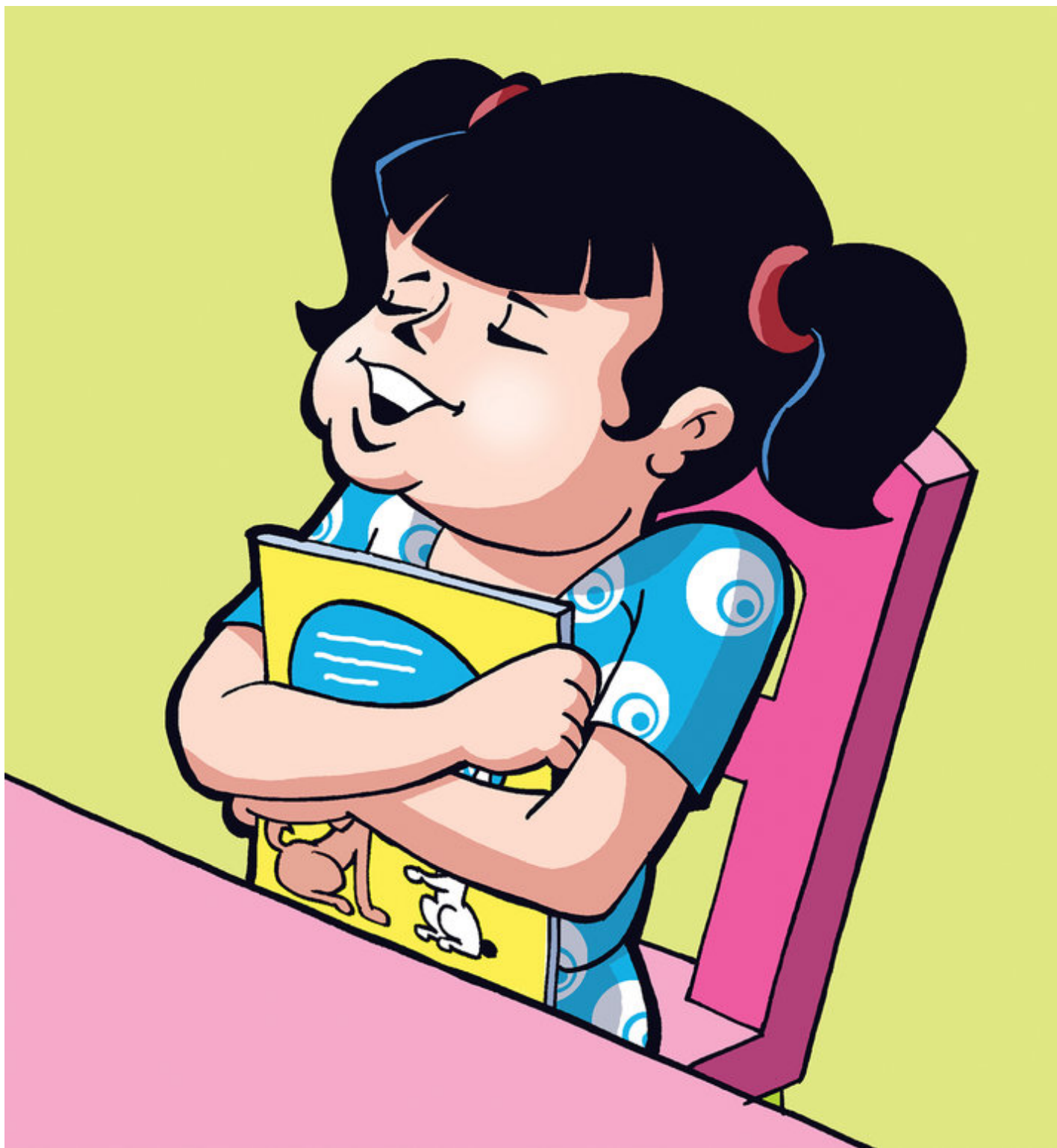
— Regarde cet ours assis dans un fauteuil. Il a le regard doux.



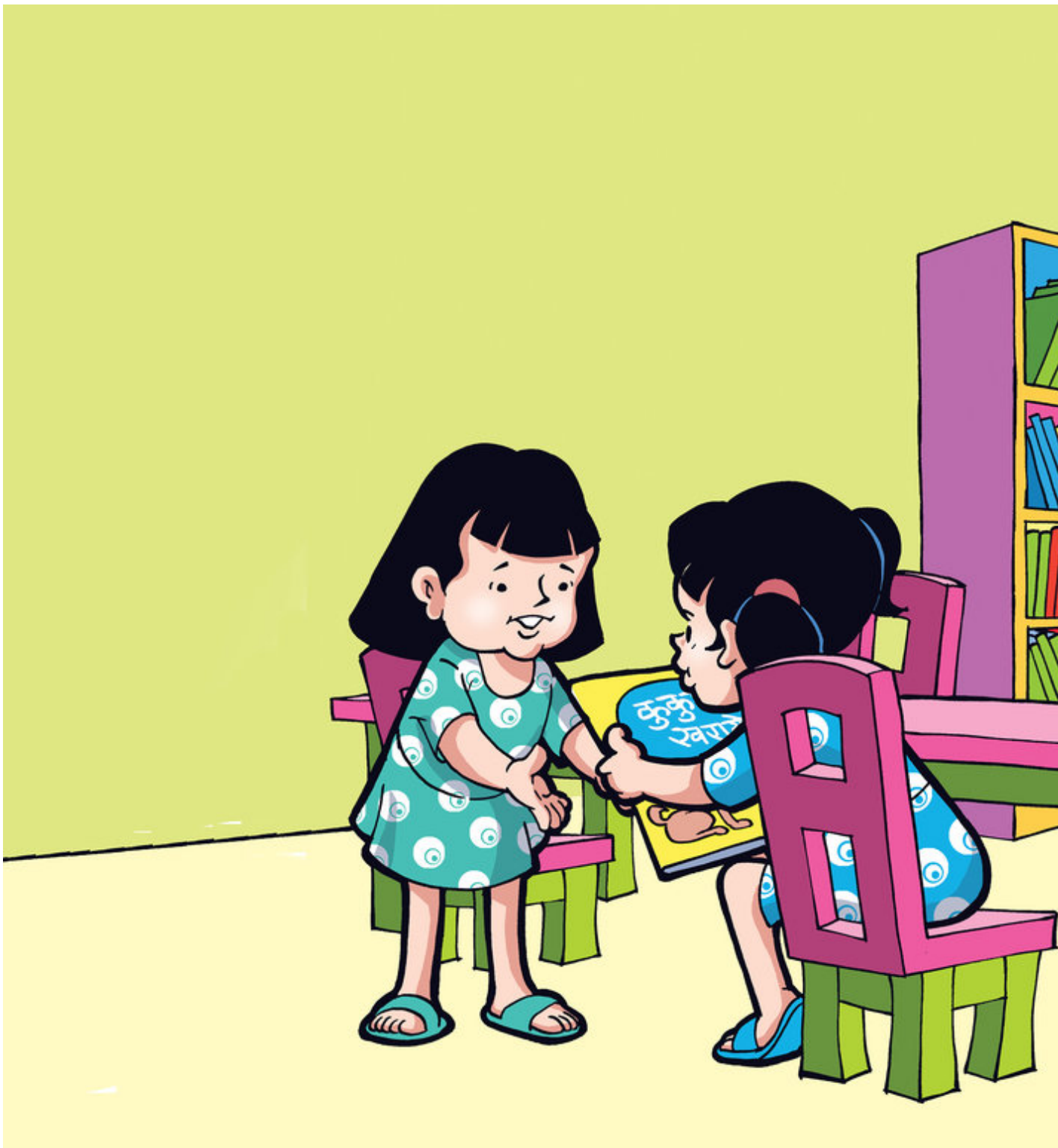
— Tu veux que je te raconte une histoire qui parle de quoi ? D'un chien ou d'un lapin ?



— Raconte-moi une histoire qui parle d'art, avec plein d'images dedans.



— Je suis tellement contente d'être à la bibliothèque ! Je vais venir tous les jours lire des livres.



— Chunu, tu sais pas quoi ? Nous allons emprunter des livres, comme ça, nous pourrons les lire à la maison. Les livres sont nos amis. Lisons des livres ! Aimons les livres !

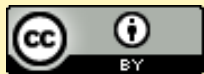
Story Attribution:

This story: Chunu et Munu adorent lire is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[Chunu and Munu Read](#)', by [Stephanie Wei](#). © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'पढ्नु धैरे रमाइलो!', by [Shantdas Manandhar](#). © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [Two girls reading](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Two girls reading a book](#), by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Two girls look at a picture book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A girl holding up a picture book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A girl pointing at a picture book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Two girls read the same book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A girl shows another a picture book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A girl listens to a story](#), by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Two girls talk](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



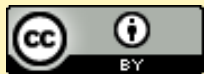
Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 10: [A girl gives another a book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Two girls look at a book](#), by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A girl points at a picture](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A girl thinks of a dog and a rabbit](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Two girls discuss a book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [A girl holds a book](#) by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [A girl gives a book to another](#), by [Abin Shrestha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Chunu et Munu adorent lire

(French)

Chunu et Munu découvrent les joies de la lecture

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!